



ASSOCIATION DES OMBUDSMANS ET  
MÉDIATEURS DE LA FRANCOPHONIE

## Lettre d'information de l'AOMF

n° 10 - mars 2008

*Cette lettre d'information est la vôtre. Elle ne vaudra que par les informations que vous communiquerez et que vous souhaiterez partager. Nous comptons sur vous tous pour la faire vivre et pour renforcer ainsi la solidarité concrète qui doit nous unir.*

### Proverbes du monde

La jeunesse est une ivresse sans vin et la vieillesse un vin sans ivresse.  
(*Allemagne*)

Le sage n'affirme rien qu'il ne puisse prouver. (*Latin*)

Qui trouve un ami, trouve un trésor.  
(*Français*)

Le travail de la jeunesse fait le repos de la vieillesse. (*Grèce*)

***Sagesse, fraternité et solidarité, trois valeurs à garder près de soi.***

### Agenda: Conseil d'administration de l'AOMF

Le Bureau de l'AOMF a retenu les dates du **17 et 18 novembre 2008** pour la réunion du **Conseil d'administration** qui se tiendra au Maroc, à l'hôtel Hilton de Rabat, à l'invitation du Wali al-Madhalim, Deuxième Vice-Président de l'AOMF.



### Première session de formation des collaborateurs à Rabat

Dans le cadre de la mise en œuvre de la convention de coopération et de partenariat signée entre le Diwan al-Madhalim et l'AOMF, le Bureau a décidé de la tenue de la session de formation des collaborateurs, les **26, 27 et 28 mai 2008, à Rabat**, au Maroc. Destinée aux institutions d'Afrique subsaharienne, cette formation est également ouverte aux membres de l'Océan indien, des Antilles et d'Europe centrale et orientale. Le Secrétariat permanent vous fera parvenir des informations complémentaires très prochainement.



### Contribution de l'AOMF au Rapport de l'OIF sur la qualité de la Justice

L'AOMF, à l'instar des autres membres des réseaux institutionnels francophones, a apporté sa contribution à l'élaboration du troisième Rapport de l'OIF sur « *l'état des pratiques de la démocratie, des droits et des libertés dans l'espace francophone* ».

Formée autour de Me Serge Petit, Avocat général à la Cour de Cassation française, l'équipe d'experts a travaillé pour l'AOMF sur le thème de la qualité de la Justice, en analysant le rôle des institutions nationales de médiation dans :

- le développement des modes alternatifs de règlement des litiges,
- l'approfondissement de la qualité de l'administration de la justice à travers le contrôle des lieux d'enfermement,
- l'amélioration de la gouvernance démocratique.

Le résultat des travaux de l'AOMF a été envoyée par courrier à tous les membres, et sera intégrée dans le rapport final de l'OIF. Merci à toutes les institutions qui ont apporté leur contribution à ce rapport.

### Entretien du Secrétaire général de l'AOMF avec le Secrétaire général de l'OIF

Les relations entre l'OIF et les réseaux institutionnels francophones sont au beau fixe. C'est dans ce cadre que son Secrétaire général, le président Abdou Diouf a reçu en audience le 9 janvier 2008 Monsieur Jean-Paul Delevoye, Médiateur de la République française et Secrétaire général de l'AOMF au siège parisien de l'Organisation.

Au cours de cette rencontre, le président Diouf a tenu à souligner à son hôte tout l'intérêt qu'il accorde à notre Association et l'importance grandissante de celle-ci dans la promotion des valeurs de la francophonie dans le monde.



## Pratiques d'ailleurs : présentation du rapport annuel au Mali

L'institution de médiation de la République du Mali a fait, depuis quelques années, de la publication de son rapport annuel un réel vecteur de communication et d'implication des populations dans la vie de la médiation. En effet, l'équipe de Madame Fatoumata Ndiaye DIAKITE organise, chaque année, une tournée nationale de présentation du résultat d'une année d'investigations et de médiations.

Ce travail de communication implique toutes les couches de la société malienne. Ainsi, la présentation du rapport annuel réunit, dans chaque région, le gouverneur de la localité, le président du Conseil régional, les maires des communes, les chefs de villages, les chefs coutumiers, les magistrats, les ONG, les Associations de jeunesse, les collectifs de défense des droits de l'Homme, mais aussi de simples citoyens. Elle donne lieu à un véritable débat entre les membres de la médiation et les participants. C'est en fait une version locale de l'Espace d'Interpellation Démocratique.

Un bel exemple de promotion de l'institution, une manière d'associer les citoyens à la marche de la société malienne. Une originalité qui peut faire école dans la sous-région et au-delà.



## IV<sup>e</sup> Conférence des Ministres de la Justice

Paris a accueilli, les 13 et 14 février 2008, la quatrième conférence des ministres de la justice des pays ayant en partage la langue française. Deux thèmes d'actualités ont fait l'objet d'un examen lors de cette rencontre : « *Le renforcement de la justice pour développer les capacités institutionnelles de l'Etat et prévenir sa fragilisation* », et « *Droit et régulation de l'économie dans l'espace francophone* ».

Au terme de cette réunion, les ministres de la justice de l'espace francophone ont réaffirmé dans une Déclaration leur volonté de renforcer la solidarité et la coopération au service de la démocratie, du respect des droits de l'Homme et de la consolidation de l'Etat de droit.



## Lauréat du prix du reportage RFI - Reporters sans frontières - OIF 2007



L'Afrique était à l'honneur au Prix du Reportage RFI-Reporters sans frontières-OIF 2007 ; en effet, le jury a distingué deux journalistes du continent : le Burkinabé Simon Gongo pour la catégorie Radio (prix Jean Hélène) et le Marocain Youssef Ziraoui pour la presse écrite.

Ce prix a pour but de découvrir et d'encourager des talents journalistiques dans les pays de l'OIF et de les promouvoir sur le plan international. Il récompense le meilleur reportage d'actualité sur les « droits de l'Homme » dans quatre catégories : presse écrite, photographie, dessin de presse et radio. Outre une reconnaissance publique et confraternelle essentielle dans un certain nombre de pays et importante à l'échelle internationale, les lauréats bénéficient chacun d'une enveloppe de 2500 euros, d'une invitation de trois jours à Paris et d'une promotion internationale radio, TV et presse écrite.



### Congrès de l'AOMA à Tripoli

L'AOMA, l'Association des Ombudsmans et Médiateurs Africains, présidée par la Médiatrice administrative de Tunisie, Madame Alifa Chaabane Farouk, a organisé à Tripoli, du 7 au 12 avril 2008, son deuxième Congrès ordinaire. Grande messe de la famille des Ombudsmans et Médiateurs du continent, la rencontre de la capitale libyenne était placée sous le signe de la promotion de la justice administrative en Afrique. L'AOMF, qui compte plusieurs de ses membres au sein de l'AOMA, était représentée au Congrès par une délégation du Secrétaire général, le Médiateur de la République française, qui a délivré un message lors de la cérémonie d'ouverture. L'AOMF ne manquera pas d'accorder une attention toute particulière aux conclusions des travaux de Tripoli.



### Congrès des Médiateurs de l'UEMOA à Ouagadougou

Ouagadougou, la capitale du Burkina Faso a été, du 11 au 13 février 2008, le cadre de la rencontre des Médiateurs de l'UEMOA, l'Union économique et monétaire Ouest-africaine. S'inscrivant dans le cadre du renforcement de la coopération et de la solidarité entre institutions de cette sous-région du continent, cette réunion de la cité des Moronaba a été l'occasion pour les participants de discuter des voies et moyens d'accroître les prérogatives des Médiateurs dans leur pays respectifs, pour la construction de l'Etat de droit garant de la démocratie et de la bonne gouvernance. Il a surtout été question lors de cette rencontre de voir comment mettre à contribution le réseau d'amitié africain afin de conduire à la création d'institutions de médiation dans des pays comme le Togo et la Guinée.



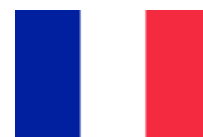
### Rencontre du Réseau des Médiateurs de la Grande Région

L'Assemblée générale du Réseau des Médiateurs de la Grande Région (Luxembourg, région française de Lorraine, Länder allemands de Sarre et de Rhénanie-Palatinat, région belge de Wallonie, Communautés francophone et germanophone de Belgique) s'est réunie le 29 février 2008 à Namur, en Belgique, dans les locaux du Parlement wallon.

Après avoir débattu du thème de la « *Démarche qualité au sein des institutions de médiation : quel processus spécifique ?* », le Réseau a procédé au renouvellement de ses instances, dont le président est désormais Marc FISCHBACH, le Médiateur du Grand Duché de Luxembourg. Il remplace Frédéric BOVESSE, Médiateur de la région Wallonne et hôte de la rencontre.



### Médiation : Coopération franco-nigérienne



Monsieur Garba Lompo, président de la Commission Nationale des Droits de l'Homme et des Libertés Fondamentales (CNDHLF) du Niger, a effectué, le 22 mars 2008, une visite d'amitié et de courtoisie au siège parisien du Médiateur de la République française. Le président Garba a fait un bref exposé sur la situation des droits de l'Homme dans son pays et discuté avec son hôte des voies et moyens de renforcer la coopération entre les deux institutions. Cette coopération prendra la forme d'une session de formation des collaborateurs de la CNDHLF, qui se tiendra à Niamey dans le deuxième semestre de l'année 2008.

## En bref : Elections et nominations...



ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ  
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΑΡΧΗ

### Réélection du Médiateur Grec

Monsieur Giorgos Kaminis, Médiateur national de la République Hellénique, a été reconduit à son poste, en février 2008, pour un nouveau mandat de quatre ans, à l'unanimité par la conférence des présidents du Parlement Grec.

Juriste de formation, professeur de droit constitutionnel à l'Université d'Athènes et chercheur au département des études et de recherche parlementaire du Parlement Grec, M. Kaminis ne manquera pas de poursuivre son œuvre de renforcement du rôle de l'institution de médiation. Le président de l'AOMF, le Bureau et l'ensemble des membres de l'Association lui présentent leurs vives félicitations et lui souhaitent tout le succès escompté dans l'accomplissement de son nouveau mandat.

MAIRIE DE PARIS



### Frédérique Calandra élue dans le XXème arrondissement de Paris

Madame Frédérique Calandra, jusque là Médiatrice de la Ville de Paris, a été élue maire du vingtième arrondissement de la capitale française au second tour des élections municipales du 17 mars 2008, avec 69,50% des voix. Le Président de l'AOMF s'associe à l'ensemble des membres de l'Association pour lui exprimer ses vives félicitations et souhaite que cette nouvelle mission soit couronnée de succès.

**France** : Le Secrétariat d'Etat français à la coopération et à la francophonie a changé de patron. Arrivé en poste en juin 2007, Jean-Marie Bockel appelé à d'autres fonctions a passé la main à Alain Joyandet, le 19 mars 2008. Médecin et journaliste de formation, M. Joyandet, 54 ans, était depuis 1995 député de Haute-Saône.

## Actes du Congrès de Bamako

Les **Actes du Congrès de Bamako de l'AOMF** (décembre 2007), contenant les textes des interventions et des débats, ainsi que la Déclaration adoptée et la nouvelle composition des instances de l'Association, sont prêts et ont été envoyés par courrier à l'ensemble des membres sur support électronique (CD-Rom), avec d'autres documents concernant l'Association. Si vous ne les avez pas reçus ou que vous désirez vous les procurer, merci de vous manifester auprès du Secrétariat permanent.

Pensez également à envoyer au Secrétariat permanent le **rapport annuel de votre institution**, et toute autre publication ; nous nous chargerons de diffuser ces informations à l'ensemble des membres.

### Secrétariat permanent de l'AOMF

7, rue Saint-Florentin – 75008 PARIS (France)  
Tél. : +33 (0)1 55 35 23 45 ou +33 (0)1 55 35 22 44  
Fax : +33(0)1 55 35 22 45

[secretariat.aomf@mediateur-republique.fr](mailto:secretariat.aomf@mediateur-republique.fr)